Proposal for a

COUNCIL DECISION

on the signature and provisional application of the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services

Proposal for a

COUNCIL DECISION

on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services

(presented by the Commission)
EXPLANATORY MEMORANDUM

International aviation relations between Member States and third countries have traditionally been governed by bilateral air services agreements between Member States and third countries, the annexes to such agreements and other related bilateral or multilateral arrangements.

Following the judgements of the Court of Justice of the European Communities in cases C-466/98, C-467/98, C-468/98, C-471/98, C-472/98, C-475/98 and C-476/98, the Community has exclusive competence with respect to various aspects of external aviation. The Court of Justice also clarified the right of Community air carriers to benefit from the right of establishment within the Community, including the right to non-discriminatory market access.

Traditional designation clauses in Member States’ bilateral air services agreements infringe Community law. They allow a third country to reject, withdraw or suspend the permissions or authorisations of an air carrier that has been designated by a Member State but that is not substantially owned and effectively controlled by that Member State or its nationals. This has been found to constitute discrimination against Community carriers established in the territory of a Member State but owned and controlled by nationals of other Member States. This is contrary to Article 43 of the Treaty which guarantees nationals of Member States who have exercised their freedom of establishment the same treatment in the host Member State as that accorded to nationals of that Member State.

Following the Court of Justice judgements, the Council authorised the Commission in June 2003 to open negotiations with third countries on the replacement of certain provisions in existing bilateral agreements with a Community agreement.1

In accordance with the mechanisms and directives in the Annex to the Council decision authorising the Commission to open negotiations with third countries on the replacement of certain provisions in existing bilateral agreements with a Community agreement, the Commission has negotiated an agreement with Singapore that replaces certain provisions in the existing bilateral air services agreements between Member States and Singapore. Article 2 of the Agreement replaces the traditional designation clauses with a Community designation clause, permitting all Community carriers to benefit from the right of establishment. Article 4 (Pricing) resolves conflicts between the existing bilateral air services agreements and Council Regulation No 2409/92 on fares and rates for air services which prohibits third country carriers from being price leaders on air services for carriage wholly within the Community.

The Council is asked to approve the decisions on the signature and provisional application and on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services and to designate the persons authorised to sign the agreement on behalf of the Community.

1 Council Decision 11323/03 of 5 June 2003 (restricted document)
Proposal for a

COUNCIL DECISION

on the signature and provisional application of the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 80(2), in conjunction with the first sentence of the first subparagraph of Article 300(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission²,

Whereas:

(1) The Council authorised the Commission on 5 June 2003 to open negotiations with third countries on the replacement of certain provisions in existing bilateral agreements with a Community agreement;

(2) On behalf of the Community, the Commission has negotiated an Agreement with the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services in accordance with the mechanisms and directives in the Annex to the Council Decision authorising the Commission to open negotiations with third countries on the replacement of certain provisions in existing bilateral agreements with a Community agreement;

(3) Subject to its possible conclusion at a later date, the Agreement negotiated by the Commission should be signed and provisionally applied,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

1. The President of the Council is hereby authorised to designate the person or persons empowered to sign on behalf of the Community the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services subject to its conclusion at a later date.

2. Pending its entry into force, the Agreement shall be applied provisionally from the first day of the first month following the date on which the parties have notified each

² OJ C […][…] p. […].
other of the completion of the necessary procedures for this purpose. The President of the Council is hereby authorised to make the notification provided for in Article 7(2) of the Agreement.

3. The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Done at Brussels,

For the Council
The President
Proposal for a

COUNCIL DECISION

on the conclusion of the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 80(2) in conjunction with the first sentence of the first subparagraph of Article 300(2) and the first subparagraph of Article 300(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission\(^3\),

Having regard to the opinion of the European Parliament\(^4\),

Whereas:

(1) The Council authorised the Commission on 5 June 2003 to open negotiations with third countries on the replacement of certain provisions in existing bilateral agreements with a Community agreement;

(2) On behalf of the Community, the Commission has negotiated an Agreement with the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services in accordance with the mechanisms and directives in the Annex to the Council Decision authorising the Commission to open negotiations with third countries on the replacement of certain provisions in existing bilateral agreements with a Community agreement;

(3) The Agreement was signed on behalf of the Community on subject to its possible conclusion at a later date, in conformity with Council Decision …/…/EC of\(^5\);

(4) The Agreement should be approved,

\(^3\) OJ C […], p […].
\(^4\) OJ C […], p […].
\(^5\) OJ C […], p […].
HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Singapore on certain aspects of air services is approved on behalf of the Community.

2. The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorised to designate the person empowered to make the notification provided for in Article 7(1) of the Agreement.

Done at Brussels,

For the Council
The President
ANNEX
AGREEMENT
text between the European Community and the Government of the Republic of Singapore
on certain aspects of air services

THE EUROPEAN COMMUNITY
of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE
(hereinafter referred to as “Singapore”)
of the other part
(hereinafter referred to collectively as “the Contracting Parties”)

NOTING that the European Court of Justice has found that certain provisions of bilateral agreements entered into by several Member States with third countries are incompatible with Community law,

NOTING that a number of bilateral air services agreements have been concluded between several Member States of the European Community and Singapore containing similar provisions and that there is an obligation on Member States to take all appropriate steps to eliminate incompatibilities between such agreements and the EC Treaty,

NOTING that the European Community has exclusive competence with respect to a number of aspects that may be included in bilateral air service agreements between Member States of the European Community and third countries,

NOTING that, under European Community law, Community air carriers established in a Member State have the right to non-discriminatory access to air routes between that Member State and third countries,

HAVING REGARD to the agreements between the European Community and certain third countries providing for the possibility for the nationals of such third countries to acquire ownership in air carriers licensed in accordance with European Community law,

RECOGNISING that consistency between European Community law and provisions of bilateral air service agreements between Member States of the European Community and Singapore will provide a viable means to ensure continuity and development of air services between the European Community and Singapore,

NOTING that provisions of the bilateral air services agreements between Member States of the European Community and Singapore, which are not inconsistent with European Community law, do not need to be affected by this Agreement,

NOTING that it is not a purpose of the European Community in this Agreement to increase the total volume of air traffic between the European Community and Singapore, to affect the
balance between Community air carriers and air carriers of Singapore, or to prevail over the
interpretation of the provisions of existing bilateral air service agreements concerning traffic
rights,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE 1

General Provisions

1. For the purposes of this Agreement, “Member States” shall mean Member States of
the European Community; “Contracting Party” shall mean a contracting party to this
Agreement; “party” shall mean the contracting party to the relevant bilateral air
services agreement; “air carrier” shall also mean airline; “territory of the European
Community” shall mean territories of the Member States to which the Treaty
establishing the European Community applies.

2. References in each of the agreements listed in Annex 1 to nationals of the Member
State that is a party to that agreement shall be understood as referring to nationals of
the Member States of the European Community.

3. References in each of the agreements listed in Annex 1 to air carriers or airlines of
the Member State that is a party to that agreement shall be understood as referring to
air carriers or airlines designated by that Member State.

ARTICLE 2

Designation, Authorisation and Revocation

1. The provisions in paragraphs 3 and 4 of this Article shall prevail over the
corresponding provisions in the articles listed in Annex 2 (a) and (b) respectively, in
relation to the designation of air carriers by the Member State concerned, its
authorisations and permissions granted by Singapore, and the refusal, revocation,
suspension or limitation of the authorisations or permissions of the air carrier,
respectively.

2. The provisions in paragraphs 3 and 4 of this Article shall prevail over the
corresponding provisions in the articles listed in Annex 2 (a) and (b) respectively, in
relation to the designation of air carriers by Singapore, its authorisations and
permissions granted by the Member State concerned, and the refusal, revocation,
suspension or limitation of the authorisations or permissions of the air carrier,
respectively.

3. On receipt of such a designation, and of applications from the designated air
carrier(s), in the form and manner prescribed for operating authorisations and
technical permissions, each party shall, subject to paragraphs 4 and 5 grant the
appropriate authorisations and permissions with minimum procedural delay,
provided that:

a) in the case of an air carrier designated by a Member State:
i. the air carrier is established in the territory of the designating Member State under the Treaty establishing the European Community and has a valid Operating Licence from a Member State in accordance with European Community law; and

ii. effective regulatory control of the air carrier is exercised and maintained by the Member State responsible for issuing its Air Operators Certificate and the relevant aeronautical authority is clearly identified in the designation; and

iii. the air carrier has its principal place of business in the territory of the Member State from which it has received the valid Operating Licence; and

iv. the air carrier is owned directly or through majority ownership and is effectively controlled by Member States and/or nationals of Member States, and/or by other states listed in Annex 3 and/or nationals of such other states.

b) in the case of an air carrier designated by Singapore:

i. Singapore has and maintains effective regulatory control of the air carrier; and

ii. it has its principal place of business in Singapore.

4. Either party may refuse, revoke, suspend or limit the operating authorisation or technical permissions of an air carrier designated by the other party where:

a) in the case of an air carrier designated by a Member State:

i. the air carrier is not established in the territory of the designating Member State under the Treaty establishing the European Community or does not have a valid Operating Licence from a Member State in accordance with European Community law; or

ii. effective regulatory control of the air carrier is not exercised or not maintained by the Member State responsible for issuing its Air Operators Certificate, or the relevant aeronautical authority is not clearly identified in the designation; or

iii. the air carrier does not have its principal place of business in the territory of the Member State from which it has received its Operating Licence; or

iv. the air carrier is not owned directly or through majority ownership and is not effectively controlled by Member States and/or nationals of Member States, and/or by other states listed in Annex 3 and/or nationals of such other states; or

v. it can be demonstrated that, by exercising traffic rights under this Agreement on a route that includes a point in another Member State, including the operation of a service which is marketed as, or otherwise constitutes a through service, the air carrier would in effect be circumventing restrictions on traffic rights imposed by an agreement between Singapore and that other Member State; or

vi. the air carrier holds an Air Operators Certificate issued by a Member State and there is no bilateral air services agreement between Singapore and that Member State and it can be demonstrated that the necessary traffic rights to conduct the proposed operation are not reciprocally available to the designated air carrier(s) of Singapore.
b) in the case of an air carrier designated by Singapore:

i. Singapore is not maintaining effective regulatory control of the air carrier; or

ii. it does not have its principal place of business in Singapore.

5. In exercising its right under paragraph 4, and without prejudice to its rights under paragraph 4(a) (v) and (vi) of this Article, Singapore shall not discriminate between air carriers of Member States on the grounds of nationality.

**ARTICLE 3**

Rights with regard to regulatory control

1. The provisions in paragraph 2 of this Article shall complement the articles listed in Annex 2 (c).

2. Where a Member State (the first Member State) has designated an air carrier whose regulatory control is exercised and maintained by a second Member State, the rights of Singapore under the safety provisions of the agreement between the first Member State that has designated the air carrier and Singapore shall apply equally in respect of the adoption, exercise or maintenance of safety standards by that second Member State and in respect of the operating authorisation of that air carrier.

**ARTICLE 4**

Tariffs for carriage within the European Community

1. The provisions in paragraph 2 of this Article shall complement the articles listed in Annex 2 (d).

2. The tariffs to be charged by the air carrier(s) designated by Singapore under an agreement listed in Annex 1 containing a provision listed in Annex 2 (d) for carriage wholly within the European Community shall be subject to European Community law. European Community law is applied on a non-discriminatory basis.

**ARTICLE 5**

Annexes to the Agreement

The Annexes to this Agreement shall form an integral part thereof.

**ARTICLE 6**

Revision or amendment

The Parties may, at any time, revise or amend this Agreement by mutual consent.
ARTICLE 7

Entry into force

1. This Agreement shall enter into force when the Contracting Parties have notified each other in writing that their respective internal procedures necessary for its entry into force have been completed.

2. Notwithstanding paragraph 1, the Parties agree to provisionally apply this Agreement from the first day of the month following the date on which the Parties have notified each other of the completion of the procedures necessary for this purpose.

3. Agreements and other arrangements between Member States and Singapore which, at the date of signature of this Agreement, have not yet entered into force and are not being applied provisionally are listed in Annex 1 (b). This Agreement shall apply to all such Agreements and arrangements upon their entry into force or provisional application.

ARTICLE 8

Termination

1. In the event that an agreement listed in Annex 1 is terminated, all provisions of this Agreement that relate to the agreement listed in Annex 1 concerned shall terminate at the same time.

2. In the event that all agreements listed in Annex 1 are terminated, this Agreement shall terminate at the same time.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorised, have signed this Agreement.

Done at […] in duplicate, on this […] day of […] in the Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish, and Swedish languages. In case of any dispute the English text shall prevail over the other language texts.

FOR THE EUROPEAN COMMUNITY: FOR THE GOVERNMENT OF SINGAPORE:
Annex 1

List of agreements referred to in Article 1 of this Agreement

(a) Air services agreements between the Republic of Singapore and Member States of the European Community which, at the date of signature of this Agreement, have been concluded, signed and/or are being applied provisionally

- Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 8 August 1978, as amended hereinafter referred to as “Singapore-Austria Agreement”;

- Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 29 May 1967, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Belgium Agreement”.


- Agreement between the Czechoslovak Socialist Republic and the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, signed at Singapore on 7 September 1971, in respect of which the Czech Republic declared that it considers itself to be bound by the provisions thereof, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Czech Republic Agreement”.

- Agreement between the Government of the Kingdom of Denmark and the Government of the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 20 December 1966, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Denmark Agreement”;

- Draft Air Services Agreement between the Government of the Kingdom of Denmark and the Government of the Republic of Singapore, initialled at Singapore on 21 October 1998 and given provisional effect, hereinafter referred to as “Draft Revised Singapore-Denmark Agreement”;

- Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Republic of Singapore for air services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 19 January 1984, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Finland Agreement”;

- Agreement between the Government of the Republic of France and the Government of the Republic of Singapore relating to Air Services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 29 June 1967, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-France Agreement”;

- Agreement between the Federal Republic of Germany and the Republic of Singapore for air services between and beyond their respective territories, done at
Singapore on 15 February 1969, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Germany Agreement”.

– Agreement between the Government of the Kingdom of Greece and the Government of the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 21 August 1971, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Greece Agreement”.


– Agreement between the Government of the Italian Republic and the Government of the Republic of Singapore for air services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 28 June 1985, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Italy Agreement”;

– Agreement between the Government of Ireland and the Government of the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 20 February 1981, hereinafter referred to as “Singapore-Ireland Agreement”;


– Agreement between the Government of the Grand-Duchy of Luxembourg and the Government of the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, signed at Singapore on 9 April 1975, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Luxembourg Agreement” as amended.

– Agreement between the Government of the Republic of Malta and the Government of the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, done at London on 19 July 1983, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Malta Agreement”.

– Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 29 December 1966, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Netherlands Agreement” as amended.

– Agreement between the Government of the Polish People’s Republic and the Government of the Republic of Singapore for air services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 22 December 1979, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Poland Agreement”.

– Air Services Agreement between the Republic of Portugal and the Republic of Singapore as annexed to the Memorandum of Understanding initialled at Singapore on 7 November 1997, hereinafter referred to as “Draft Singapore-Portugal Agreement”.

Agreement between the Czechoslovak Socialist Republic and the Republic of Singapore signed at Singapore on 7 September 1971, in respect of which the Slovak Republic declared that it considers itself to be bound by the provisions thereof, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Slovakia Agreement”.


Air Transport Agreement between the Kingdom of Spain and the Republic of Singapore, done at Madrid on 11 March 1992, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Spain Agreement”;

Agreement between the Government of the Republic of Singapore and the Government of the Kingdom of Sweden for air services between and beyond their respective territories, signed at Singapore on 20 December 1966, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-Sweden Agreement”;

Draft Air Service Agreement between the Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Singapore, initialled at Singapore on 21 October 1998 and given provisional effect, hereinafter referred to as “Draft Revised Singapore-Sweden Agreement”;

Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Singapore for Air Services between and beyond their respective territories, done at Singapore on 12 January 1971, as amended, hereinafter referred to as “Singapore-United Kingdom Agreement”.

(b) Air service agreements and other arrangements initialled or signed between the Republic of Singapore and Member States of the European Community which, at the date of signature of this Agreement, have not yet entered into force and are not being applied provisionally

[Annex 1b is intentionally left blank.]
Annex 2

List of articles in the agreements listed in Annex 1 and referred to in Articles 2 to 5 of this Agreement

(a) Designation by a Member State:

- Article 3 of the Singapore-Austria Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Belgium Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Cyprus Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Czech Republic Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Denmark Agreement;
- Article 3 of the Draft Revised Singapore-Denmark Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Finland Agreement;
- Article 3 of the Singapore-France Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Germany Agreement;
- Article 4 of the Singapore-Greece Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Hungary Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Ireland Agreement;
- Article 4 of the Singapore-Italy Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Latvia Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Luxembourg Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Malta Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Netherlands Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Poland Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Portugal Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Slovakia Agreement;
- Article 3 of the Draft Singapore-Slovakia Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Spain Agreement;
- Article 3 of the Singapore-Sweden Agreement;
– Article 3 of the Draft Revised Singapore-Sweden Agreement;
– Article 3 of the Singapore-United Kingdom Agreement.

(b) Refusal, Revocation, Suspension or Limitation of Authorisations or Permissions:
– Article 3 of the Singapore-Austria Agreement;
– Article 3 of the Singapore-Belgium Agreement;
– Article 4 of the Singapore-Cyprus Agreement;
– Article 3 of the Singapore-Czech Republic Agreement;
– Article 3 of the Singapore-Denmark Agreement;
– Article 4 of the Draft Revised Singapore-Denmark Agreement;
– Article 4 of the Singapore-Finland Agreement;
– Article 3 of the Singapore-France Agreement;
– Article 3 of the Singapore-Germany Agreement;
– Article 5 of the Singapore-Greece Agreement;
– Article 4 of the Singapore-Hungary Agreement;
– Article 4 of the Singapore-Ireland Agreement;
– Article 5 of the Singapore-Italy Agreement;
– Article 4 of the Singapore-Latvia Agreement;
– Article 3 of the Singapore-Luxembourg Agreement;
– Article 4 of the Singapore-Malta Agreement;
– Article 3 of the Singapore-Netherlands Agreement;
– Article 3 of the Singapore-Poland Agreement;
– Article 4 of the Singapore-Portugal Agreement;
– Article 3 of the Singapore-Slovakia Agreement;
– Article 4 of the Draft Singapore-Slovakia Agreement;
– Article 4 of the Singapore-Spain Agreement;
– Article 3 of the Singapore-Sweden Agreement;
– Article 4 of the Draft Revised Singapore-Sweden Agreement;
– Article 4 of the Singapore-United Kingdom Agreement.

(c) Regulatory control:
– Article 11 of the Singapore-Cyprus Agreement;
– Article 14 of the Draft Revised Singapore-Denmark Agreement;
– Article 8a of the Singapore-Finland Agreement;
– Article 9A of the Singapore-Germany Agreement;
– Article 8 of the Singapore-Hungary Agreement;
– Article 8 of the Singapore-Latvia Agreement;
– Article 15 of the Singapore-Portugal Agreement;
– Article 8 of the Draft Singapore-Slovakia Agreement;
– Article 10 of the Singapore-Spain Agreement;
– Article 14 of the Draft Revised Singapore-Sweden Agreement;
– Article 11bis of the Singapore-United Kingdom Agreement.

(d) Tariffs for carriage within the European Community:
– Article 9 of the Singapore-Austria Agreement;
– Article 10 of the Singapore-Belgium Agreement;
– Article 13 of the Singapore-Cyprus Agreement;
– Article 10 of the Singapore-Czech Republic Agreement;
– Article 10 of the Singapore-Denmark Agreement;
– Article 10 of the Draft Revised Singapore-Denmark Agreement;
– Article 11 of the Singapore-Finland Agreement;
– Article 9 of the Singapore-France Agreement;
– Article 7 of the Singapore-Germany Agreement;
– Article 11 of the Singapore-Greece Agreement;
– Article 12 of the Singapore-Hungary Agreement;
– Article 11 of the Singapore-Ireland Agreement;
– Article 8 of the Singapore-Italy Agreement;
– Article 12 of the Singapore-Latvia Agreement;
– Article 9 of the Singapore-Luxembourg Agreement;
– Article 11 of the Singapore-Malta Agreement;
– Article 10 of the Singapore-Netherlands Agreement;
– Article 9 of the Singapore-Poland Agreement;
– Article 18 of the Singapore-Portugal Agreement;
– Article 10 of the Singapore-Slovakia Agreement;
– Article 12 of the Draft Singapore-Slovakia Agreement;
– Article 6 of the Singapore-Spain Agreement;
– Article 10 of the Singapore-Sweden Agreement;
– Article 10 of the Draft Revised Singapore-Sweden Agreement;
– Article 9 of the Singapore-United Kingdom Agreement.
ANNEX 3

List of other states referred to in Article 2 of this Agreement

(a) The Republic of Iceland (under the Agreement on the European Economic Area);

(b) The Principality of Liechtenstein (under the Agreement on the European Economic Area);

(c) The Kingdom of Norway (under the Agreement on the European Economic Area);

(d) The Swiss Confederation (under the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on Air Transport)